

March is Tdap Awareness Month

Did you know... All students entering into 7th grade are required to show proof that they have been vaccinated against pertussis (Tdap vaccine) and measles (MMR/MMR-V vaccine)? Most children have received their MMR/MMR-V doses by age 6, but the Tdap vaccine is recommended at ages 11-12.

WHAT DOES THE TDAP VACCINE DO?

Tdap helps protect against 3 different bacterial diseases:
Tetanus **D**iphtheria
 and
Pertussis (also known as “whooping cough”)

WHO CAN TELL ME IF MY CHILD HAS RECEIVED THE TDAP VACCINE?

First, you should call your child’s healthcare provider to see if your child has received the Tdap vaccine. Your child’s school will be notifying you if they do not have a record of your child’s Tdap vaccination.

WHERE CAN MY CHILD GET THE TDAP VACCINE?

1) Contact your child’s healthcare provider. If your child is actively enrolled in a health insurance plan, you should schedule an appointment with their clinic/provider. According to the Affordable Care Act (Obamacare), immunizations are considered preventative services and are covered under your plan.

2) Call 2 -1 -1. An operator will provide you with information about where you can get no-cost or low-cost vaccinations at a public county clinic. You may also visit: <http://publichealth.lacounty.gov/chs/phcenters.htm>

3) LAUSD school-based/mobile clinics. Children **are eligible** to receive vaccinations from LAUSD nurses if they fall under one of these categories:

- *Uninsured
- *Enrolled in Medi-Cal
- *Native Alaskan
- *Native American

LAUSD Local District Northwest School-Based Health Clinics

CALL FOR AN APPOINTMENT

Clinic Name	Address	Clinic Days	Clinic Hours	Contact
Columbus Middle School Clinic	22250 Elkwood St. Canoga Park, CA 91304	Mon. – Fri.	8AM – 3PM	(818) 702-1270
Kennedy High School Clinic	11254 Gothic Ave. Granada Hills, CA 91344	Mon. – Fri.	8AM – 3PM	(818) 271-2547
Lawrence Middle School Clinic	10100 Variel Ave. Chatsworth, CA 91311	Mon. – Thurs.	8AM – 3PM	(818) 678-7965
Wellness Clinic, Zelzah Site	6505 Zelzah Ave. Reseda, CA 91335	Mon., Wed., & Fri.	8AM – 3PM	(818) 654-1651
Wellness Clinic, Zelzah Site	6505 Zelzah Ave. Reseda, CA 91335	Sat. March 4, 2017	9AM – 1PM	(866) 742-2273
Wellness Clinic, Zelzah Site	6505 Zelzah Ave. Reseda, CA 91335	Sat. March 25, 2017	9AM – 1PM	(866) 742-2273

***Avoid the long lines and get your child vaccinated today. Once your child has been vaccinated, bring their immunization record to their school for immediate updating.**

Marzo el mes de concientización sobre la vacuna

Tdap

Sabía usted... ¿Todos los estudiantes que ingresan al 7º grado deberán mostrar pruebas de que han sido vacunados contra la tos ferina (vacuna Tdap) y el sarampión (vacuna triple viral/MMR-V)? La mayoría de los niños reciben sus dosis de triple viral/MMR-V a los 6 años, pero se recomienda la vacuna Tdap a los 11-12 años de edad.

¿QUÉ HACE LA VACUNA TDAP?

Tdap protege contra 3 enfermedades bacterianas diferentes:

- Tétano
- Difteria y
- Pertussis (también conocida como “tos ferina”)

¿QUIÉN ME PUEDE DECIR SI MI HIJO HA RECIBIDO LA VACUNA TDAP?

En primer lugar, debe llamar al médico de su hijo para ver si su hijo ya ha recibido la vacuna Tdap. La escuela de su hijo le notificará si no tienen un registro de la vacuna de Tdap de su hijo.

¿DÓNDE PUEDE MI HIJO RECIBIR LA VACUNA TDAP?

1) Comuníquese con el proveedor de atención médica de su hijo. Si su hijo participa activamente en un plan de seguro médico, debe programar una cita con su proveedor/clínica. Según la Ley de Atención de la Salud Asequible (Obamacare), las vacunas se consideran servicios preventivos y están cubiertas bajo su plan.

2) Llame al 2 -1 -1. Un operador le proporcionará información sobre dónde conseguir vacunas sin costo o a bajo costo a través de las clínicas públicas del condado. También puede visitar: <http://publichealth.LACounty.gov/CHS/phcenters.htm>

3) Clínicas del LAUSD con base en la escuela, o clínicas móviles. Los niños califican para recibir vacunas de las enfermeras del LAUSD si se encuentran bajo alguna de estas categorías:

- * No tienen seguro médico
- * Están inscritos en Medi-Cal
- * Nativo de Alaska
- * Americano Nativo

Clínicas de salud basadas en el Distrito Local Noroeste del LAUSD

LLAME PARA UNA CITA

Nombre de la clínica	Dirección	Clínica días	Horario de la clínica	Contacto
Columbus Middle School Clínica	22250 Elkwood St. Canoga Park, CA 91304	Lunes a viernes	8AM – 3PM	(818) 702-1270
Kennedy High School Clínica	11254 Gothic Ave. Granada Hills, CA 91344	Lunes a viernes	8AM – 3PM	(818) 271-2547
Lawrence Middle School Clínica	10100 Variel Ave. Chatsworth, CA 91311	Lunes a jueves	8AM – 3PM	(818) 678-7965
Clínica de Bienestar, Zelzah sitio	6505 Zelzah Ave. Reseda, CA 91335	Lunes, miércoles, y viernes	8AM – 3PM	(818) 654-1651
Clínica de Bienestar, Zelzah sitio	6505 Zelzah Ave. Reseda, CA 91335	Sábado, 4 de marzo de 2017	9AM – 1PM	(866) 742-2273
Clínica de Bienestar, Zelzah sitio	6505 Zelzah Ave. Reseda, CA 91335	Sábado, 25 de marzo de 2017	9AM – 1PM	(866) 742-2273

*Evite las largas filas y haga que su hijo se vacune hoy. Una vez que su niño ha sido vacunado, lleve su registro de vacunación a su escuela para su inmediata actualización.